Journal of Chinese Linguistics

SINCE 1973

М /	\sim	 миг	47,		a de l	BAR D	ำ
w		IVIE	4 /		וחו	• к	. /

JUNE 2019



Article	
Dipping tones in multi-register and four-level model	321
Where to locate Mandarin localizers?	345
Is [r] in Mandarin a transitional vowel? —Evidence from tongue movement by ultrasound imaging	371
汉语韵律对汉语成语句法加工的影响	406
A special case marking system in the Sinitic languages of Northwest China	425
汉字盲文设计初探Yu Sun and Chunlian Li	453
Why is homophonic discourse possible?	465
Chinese evolution in recent 150 years: A diachronic study of word frequency in <i>The Gospel of Mark</i>	497
When and how the affricates $/*t \int^h / and /*t \int^f / in initial positions of Proto-Mongolian diversified in Khalkha$	53]
Language contact across time: Classical Chinese on modern public signs in Taiwan	562

JOURNAL OF CHINESE LINGUISTICS

Editors Shengli Feng 冯胜利 Chinese University of Hong Kong Virginia Yip 叶彩燕 Chinese University of Hong Kong **Honorary Editor** William S-Y. Wang 王士元 Hong Kong Polytechnic University Chinese University of Hong Kong University of California at Berkeley Co-Editors Zhongwei Shen 沈钟伟 University of Massachusetts Amherst Feng Shi 石锋 Nankai University, Tianjin **Associate Editors** Hilary Chappell 曹茜蕾 CRLAO, Paris Chin-Chuan Cheng 郑锦全 Academia Sinica, Taipei Chu-Ren Huang 黄居仁 Hong Kong Polytechnic University Academia Sinica, Taipei Jingxia Lin 林静夏 Nanyang Technological University, Singapore Tsu-Lin Mei 梅祖麟 Cornell University, Ithaca Alain Peyraube 贝罗贝 CRLAO, Paris Jiaxuan Shen 沈家煊 Chinese Academy of Social Sciences, Beijing Ovid J. L. Tzeng 曾志朗 Academia Sinica, Taipei 汪锋 Feng Wang Peking University **Managing Editor** Jiangling Zhou 周蒋玲 Chinese University of Hong Kong

Journal of Chinese Linguistics (JCL) Price List

JCL SUBSCRIPTIONS	INDIVIDUALS	INSTITUTIONS
Volume 48 (2020), Nos. 1&2*	$\$60^{+}/\50^{++}	$80^{+}/90^{++}$
1-year subscription to JCL		

Back issues of JCL

RATES	INDIVIDUALS	INSTITUTIONS
Vol. 1, No. 1 (1973) – Vol. 47, No. 2 (2019)*		
Single issues (original print and reprint)	\$36+	\$45**

JCL MONOGRAPH SERIES

Titles of monographs in stock are listed on the back cover of JCL

RATES	INDIVIDUALS	INSTITUTIONS
No. 1 (1982) – No. 22, 24-28 (2018)*	$\$60^{+}/\50^{++}	$\$80^{+}/\70^{++}
No. 23*	\$120+/\$100++	\$160+/\$140++

All payments payable to:

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

All payments sent to:

The Chinese University Press
The Chinese University of Hong Kong
Shatin, New Territories, Hong Kong

Phone: (852) 3943-9800 Fax: (852) 2603-7355

E-mail: cup-bus@cuhk.edu.hk

^{*} Air mail delivery is included.

⁺ Subscription rate is in US\$ for USA, Europe, Oceania, Africa, Middle East and Japan.

⁺⁺ Subscription rate is in US\$ for other areas.

JOURNAL OF CHINESE LINGUISTICS

Volume 47, Number 2 June 2019

JOURNAL OF CHINESE LINGUISTICS MONOGRAPH SERIES (1982-2018)

Monograph No. 1 (1982) by Namgui Chang

Phonological Variations in 15th Century Korean

Monograph No. 2 (1985) by Tsai-Fa Cheng

Ancient Chinese and Early Mandarin

Monograph No. 3 (1991) edited by W. S-Y. Wang

Languages and Dialects of China

Monograph No. 4 (1991) by W. South Coblin

Studies in Old Northwest Chinese

Monograph No. 5 (1992) by Ruofu Du et al

Chinese Surnames and the Genetic Difference between North and South China

Monograph No. 6 (1993) by Federico Masini

The Formation of Modern Chinese Lexicon and its Evolution toward a National Language: The Period from 1840 to 1898

Monograph No. 7 (1994) by W. South Coblin

A Compendium of Phonetics in Northwest Chinese

Monograph No. 8 (1995) edited by W. S-Y. Wang

The Ancestry of the Chinese Language

Monograph No. 9 (1996) edited by Chu-Ren Huang, Keh-jiann Chen, Benjamin K. T'sou

Readings in Chinese Natural Language Processing

Monograph No. 10 (1997) edited by Chaofen Sun

Studies on the History of Chinese Syntax

Monograph No. 11 (1997) by Zhongwei Shen

Exploring the Dynamic Aspect of Sound Change

Monograph No. 12 (1997) by Yongxian Luo

The Subgroup Structure of the Tai Languages: A Historical-Comparative Study

Monograph No. 13 (1999) edited by Ovid J. L. Tzeng

The Biological Bases of Language

Monograph No. 14 (1999) edited by Pang-Hsin Ting

Contemporary Studies on the Min Dialects

Monograph No. 15 (1999) edited by Richard VanNess Simmons

Issues in Chinese Dialect Description and Classification

Monograph No. 16 (2001) by Chung-Yu Chen

Tonal Evolution from Pre-Middle Chinese to Modern Pekinese

Monograph No. 17 (2001) edited by Hana Triskova

Tone, Stress and Rhythm in Spoken Chinese

Monograph No. 18 (2002) by CHEUNG Kwan-hin and Robert S. Bauer

The Representation of Cantonese with Chinese Characters

Monograph No. 19 (2003) edited by Adams B. Bodomo and LUKE Kang-Kwong

Lexical-Functional Grammar Analysis of Chinese

Monograph No. 20 (2003) edited by Sang-Oak Lee, Yung-Soo Kim and Ik-sang Eom

The Lexical Diffusion of Sound Change in Korean and Sino-Korean

Monograph No. 21 (2004) by Matthew Y Chen, YAN Xiuhong, L. H. Wee

Hakka Tone Sandhi: Corpus and Analytical Challenges

Monograph No. 22 (2007) by XU Hui Ling

Aspect[s] of Chaoshan Grammar: A Synchronic Description of the Jieyang Variety

Monograph No. 23 (2009) compiled by Yifeng Wu

Journal of Chinese Linguistics Cumulative Indexes and Abstracts: Journal Volumes 1-35 (1973~2007) & Monograph Series Numbers (1982~2007)

Monograph No. 24 (2010) edited by H. Samuel Cheung and Song Hing Chang

Diachronic Change and Language Contact: Dialects of South East China / 历时演变与语言接触: 中国东南方言

Monograph No. 25 (2015) edited by Benjamin K. Tsou and Oi Yee Kwong

Linguistic Corpus and Corpus Linguistics in the Chinese Context

Monograph No. 26 (2016) edited by Ik-sang Eom and Zhang Weijia

Language Evolution and Changes in Chinese /语言演化与汉语变化

Monograph No. 27 (2017) edited by Peng Gang and Wang Feng

New Horizons in Evolutionary Linguistics

Monograph No. 28 (2018) by Zhang Caicai

Phonetic Constancy in the Perception of Chinese Tones

Each monograph No. 1-22, 24-28 $\$60^+$ / $\$50^{++}$ for individuals; $\$80^+$ / $\$70^{++}$ for institutions; Monograph No. 23: $\$120^+$ / $\$100^{++}$ for individuals; $\$160^+$ / $\$140^{++}$ for institutions

⁺ For Americas, Europe, Australia, New Zealand, Japan, Africa and Middle East orders;

++ For other areas orders
Air mail delivery is included